

RENDEZ-VOUS LE 20 SEPTEMBRE AVEC LE GRENAY TUNING SHOW !

SPL, best of show... ça vous dit quelque chose ? Passionnés ou tout simplement curieux, rendez-vous dimanche 20 septembre de 9h à 18h au complexe Bigotte où l'association Diablo Team organise sa 1^{ère} concentration de tuning.

Au programme : exposition de voitures personnalisées, de voitures rétro et américaines, de camions : plus d'une centaine de véhicules, ainsi que des stands de professionnels. Des concours seront organisés en journée : SPL, Hifi, échappement... Des animations seront



prévues pour les enfants : quad, manège.

Des chanteurs et un DJ assureront l'ambiance musicale. La manifestation sera intégralement filmée par des professionnels.

L'entrée est gratuite pour les enfants de moins de 10 ans et fixée à 1 euro pour les autres visiteurs. Le tarif pour les exposants est de 5 euros. La circulation sera interdite boulevard de la Plaine entre 6h30 et 19h.

L'association Diablo Team a vu le jour en janvier 2009. Elle est constituée d'une vingtaine de membres passionnés par la personnalisation automobile. Son but : faire connaître le tuning et améliorer son image auprès de la population.

Rens. au 06 22 12 49 30 ou au 03 21 77 79 81.



Regard sur GRENAY

Votre Bulletin d'informations municipales

N° 329 - SEPTEMBRE 2009

EDITO RENTREE SCOLAIRE 2009-2010

Mercredi 2 et jeudi 3 septembre a eu lieu la rentrée des classes pour un peu plus de 1200 jeunes Grenaysiens, de la maternelle au collège.

Quelques changements marqueront cette rentrée 2009-2010.

Courant juin, l'Inspecteur d'Académie confirmait la suppression d'une classe aux écoles élémentaires Ferdinand Buisson et Jean Rostand et l'ouverture d'une 7^{ème} classe à la maternelle Marcel Morieux.

Malgré les actions entreprises conjointement par les parents d'élèves, les enseignants et les élus pour le maintien de ces classes : école morte, occupation des locaux scolaires, manifestations, grèves, entrevue avec les responsables académiques, rien n'y fit et la décision de fermeture fut maintenue.

L'école Buisson passe donc de 7 à 6 classes et Rostand de 10 à 9.

La maternelle Morieux, avec une classe supplémentaire, pourra accueillir des enfants

dès l'âge de deux ans, mais les places pour ces enfants resteront toutefois limitées, priorité restant donnée aux trois ans.

La 7^{ème} classe s'installera donc dans la salle qui, auparavant abritait un CP de l'école primaire ; CP qui retournera, comme la seconde classe primaire, installée dans le bâtiment préfabriqué, dans les locaux de l'école Rostand. Chacune des deux écoles du centre, retrouvera ainsi son intégrité propre.

Comme chaque année, la commune a fait le maximum pour que cette rentrée 2009-2010 se déroule dans les meilleures conditions possibles, assurant ainsi pleinement ses responsabilités.

Souhaitons qu'il en sera de même pour ce qui concerne celles de l'Education Nationale.

Le remplacement de son ministre Monsieur Darcos par Monsieur Chatel lors du dernier remaniement



ministériel, suscite déjà des interrogations, notamment par le flou de ses premières directives au sujet de la « fameuse grippe A » pouvant éventuellement sévir dans les établissements scolaires.

Mais restons toutefois vigilants et mobilisés de façon à réagir promptement à toute nouvelle attaque laïque et républicaine.

C'est la volonté manifeste

qui anime les élus de Grenay et n'en doutons pas, celle aussi de la grande majorité des parents d'élèves et des enseignants.

Bonne rentrée à tous !

Bernard LELIEUX
Maire-adjoint
à l'enseignement

RENDEZ-VOUS

HUMOUR POPECK
Je râte pour vous
samedi 26 septembre à 20h30
Tarif unique : 15€

Rens. et réservations indispensables
03 21 45 69 50

OUVERTURE DE SAISON 2009/2010 AUBERGE ESPAGNOLE

MARDI 15 SEPTEMBRE À 19H

moment festif, l'ouverture sera l'occasion pour chacun de ramener et de partager plats sucrés et salés.

Au programme, vous pourrez découvrir :

Presque oui, Karimouche le Théâtre de l'Aventure Tim Labo et la cie Sens Ascensionnels

Entrée libre sur réservation

création 2009

VOTRE AGENDA

DON DE SANG - mardi 8 septembre de 13h30 à 17h place D. Breton

FRIPERIE - mardi 8 septembre de 9h à 12h et de 13h30 à 14h30 à la salle des Fêtes - articles neufs et d'occasion - ouvert à tous.

F.P.H. - le prochain comité de gestion du Fonds de Participation des Habitants aura lieu le jeudi 17 septembre à 18h30 à l'annexe de la mairie - les projets et les bilans sont à déposer 15 jours avant la réunion.

MARCHÉS AUX PUCES

- organisé par le C.S.L. section tennis de table avec le soutien du billard club le samedi 19 septembre de 8h à 18h bd St Louis et bd de la Plaine - 4€ les 4 mètres - réservations au 06 98 27 86 49 ou 03 61 37 98 46.

- organisé par la société colombophile le samedi 17 octobre de 8h à 20h place d'Artois - 6€50 les 5 mètres - inscription au 6 four de Paris place d'Artois le mercredi et le vendredi de 18h à 19h30 ou par courrier - rens. au 03 21 29 39 83.

VOS INFOS DIVERSES

RECENSEMENT MILITAIRE - les jeunes garçons et filles né-e-s en juillet, août et septembre 1993 sont invité-e-s à se présenter en mairie muni-e-s de leur carte d'identité et du livret de famille de leurs parents IMPÉRATIVEMENT avant fin septembre 2009 - avoir 16 ans révolus pour se présenter.

CATHÉCHISME - organisé par la paroisse Saint Vincent de Paul de Bully en Gohelle - accueil des enfants et des jeunes de tous les âges baptisés ou non - inscriptions du CE1 à la 6^{ème} le mercredi 16 septembre à l'église st Louis à 10h30 et à l'église Notre-Dame à 15h30 - reprise du catéchisme pour tous le mercredi 23 septembre - les horaires vous seront communiqués le jour de l'inscription.

CROISIÈRE - les heures de ramassage du bus pour les participants du déjeuner croisière du jeudi 17 septembre organisé par la commission des « personnes âgées » sont : Coop cité 11 à 7h, église du Mont-Carmel à 7h05, angle des rues Lamendin et Lebacq à 7h10, ancien café Hernu à 7h15, place du 8 mai à 7h20 - rappelons que la carte d'identité doit être valide.

AÉROBIC - les cours reprendront pour les adultes à la salle Delory le mardi 8 septembre de 19h à 20h et le jeudi 10 septembre de 19h à 20h - rens. au 03 21 29 66 98 ou 03 21 29 61 30.

bouclage du prochain Regard le vendredi 11 septembre

LOISIRS

GRAND RETOUR ET VIF SUCCÈS POUR "NOS QUARTIERS D'ÉTÉ"

Depuis 20 ans, la région Nord Pas-de-Calais a mis en place un dispositif intitulé « Nos quartiers d'été ». Le principe ? Rassembler les acteurs locaux d'un territoire afin de mettre en place des animations avec et pour les habitants.

Après quelques années d'absence, les quartiers d'été ont refait leur apparition à Grenay. L'engagement des associations locales (Jeunes dans ma ville, les Guidonneux, l'Amicale des Joyeux, les Boules d'or) et des habitants associés au projet a été la clé de son succès.

Au programme des festivités : en début d'après-midi, des stands tenus par les associations proposaient des activités telles que des baptêmes de moto, des initiations au lancer de javelot, concours de golf, de pétanque,

jeux traditionnels...

Autour de l'église Saint Louis, enfants et parents avaient fait le déplacement pour profiter de ces animations gratuites.

En soirée, ce sont quelques 200 convives qui se sont rassemblés pour partager un repas « 100% Ch'tis ». Des tartes au maroilles et au sucre avaient été réalisées par des bénévoles tout au long de l'après-midi.

Pour clore cette journée festive, une projection était organisée en plein air sur écran géant. Le 1^{er} film « Bienvenue à Grenay » a remporté un vif succès auprès des 450 spectateurs présents. Ce court métrage a été réalisé par six jeunes participant à l'atelier vidéo du CAJ, en partenariat avec l'association Hors Cadre, dans le



Ensemble, la municipalité, les habitants et les bénévoles d'associations locales ont redonné vie aux "Quartiers d'été".

cadre du dispositif Passeurs d'images. La soirée s'est achevée dans une ambiance chaleureuse et conviviale avec la projection du film de Dany Boon « Bienvenue chez les Ch'tis ».

Les organisateurs de la journée ont participé à la

cérémonie de clôture de « Nos Quartiers d'été » qui s'est déroulée le 26 août à Mons-en-Barœul.

Nos quartiers d'été est un dispositif financé par l'Etat, la Région Nord Pas-de-Calais, le F.P.H. et la ville de Grenay.

VOYAGE

SÉJOUR DE 14 JEUNES EN IRLANDE

Du 25 juillet au 8 août, ce sont 14 adolescents du C.A.J. qui ont participé à l'épopée irlandaise, version 2009. Ces «jeunes ambassadeurs» de la ville ont pu visiter les contrées du Connemara, à l'ouest du pays, puis les massifs montagneux du Donegal, au nord ouest de l'île, ainsi que les côtes de l'Irlande du Nord.

Dans le Donegal, et plus particulièrement à Ballyshannon, ville jumelée avec Grenay, les jeunes du C.A.J ont assisté au festival de musique traditionnelle. Parmi les invités de cette 32^{ème} édition, les Grenaysiens ont apprécié le talent du groupe Altan. Dans cette région, la plupart des adolescents ont gravi les Slieve League, les falaises les plus hautes d'Europe dont le sommet culmine à 601 mètres de



Les jeunes du CAJ en visite sur la chaussée des Géants.

hauteur ! Ils ont aussi visité un village où ont été reconstitués différents cottages, maisons, datant du 18^{ème} siècle jusqu'à nos jours.

Pour terminer, ils se sont baladés sur la chaussée des Géants puis sur le pont suspendu à

Carrik-a-rede.

Pendant près d'une année, ils ont mis la main à la pâte afin de récolter les fonds nécessaires. Cette quinzaine en

Irlande a été rendue possible grâce au concours de la municipalité qui a financé ce séjour à hauteur de 80%.

AVIS D'ENQUÊTE PUBLIQUE

« ...en application du Code de l'Expropriation pour cause d'utilité publique valant enquête et en exécution d'un arrêté préfectoral du 5 août 2009, une enquête d'utilité publique valant enquête gouvernementale aura lieu en mairies de Liévin, Bully-les-Mines, Grenay et Loos-en-Gohelle pendant 31 jours, du 14 septembre au 14 octobre 2009 inclus sur le projet d'extension de la Zone d'Aménagement Concerté «QUADRAPARC».

(...) les intéressés pourront prendre connaissance du dossier d'enquête en mairies de Liévin, Bully-les-Mines, Grenay et Loos-en-Gohelle (...). Ils pourront soit consigner leurs observations sur les registres qui y seront ouverts à cet effet, soit les adresser par écrit au Commissaire Enquêteur en mairie de Liévin.

Le commissaire-enquêteur recevra les observations du public en mairie de Liévin :

- lundi 14 septembre de 9h à 12h
- jeudi 24 septembre de 14h à 17h
- lundi 5 octobre de 9h à 12h
- mercredi 14 octobre de 14h à 17h



SALLE GUFFROY

boules lyonnaises - rue Blériot
mercredi 15h-18h ; samedi 15h-18h
ou vendredi à la même heure en cas de compétition

SALLE BIGOTTE

GYMNASTIQUE FÉMININE

lundi 14h30-15h30 en période scolaire
lundi 15h30-16h30 en vacances scolaires
rens. : 03 21 72 16 79

BASKET

lundi de 18h à 20h ; mercredi 15h30-20h30
vendredi 18h-20h ; samedi 14h-20h (compétitions)
rens. : 03 21 29 75 07 ; site : <http://sbgrenay.free.fr>

L'AVANT GARDE DE GRENAV (football)

mardi 17h-19h30 ; mercredi 13h30-15h30
rens. au 03 21 72 96 39 ou 06 23 81 74 51
site : <http://aggrenay.free.fr>

FUTT SALLE

lundi et vendredi 20h-22h ; mercredi 20h30-22h
rens. : 06 50 26 14 41

VOLLEY-BALL

mardi 19h30-21h30 ; jeudi 18h-21h30
dimanche 10h-12h (compétitions)
rens. : 06 18 79 88 25

SALLE FASQUEL

TENNIS DE TABLE

lundi et jeudi 18h-20h
mercredi 16h-19h ; samedi 15h-20h
et dimanche 9h-12h (compétitions)
rens. : 06 98 27 86 49 ; site : www.cslltgrenay.com

FREE-FIGHT ACADEMY

mardi 19h30-22h ; vendredi 18h-21h ;
dimanche 15h-18h ; rens. : 06 18 22 54 20

MAJORETTES

mardi 17h-19h30 ; samedi 9h30-12h
rens. 06 29 66 51 77

SIÈGE CYCLOTOURISME

rue Basly
samedi et mercredi 18h-19h
dimanche matin
rens. : 03 21 72 14 22 ; site : <http://cyclogrenay.free.fr>

SALLE DELORY

TENNIS

lundi 17h-22h ; mardi 17h30-18h30
mercredi 17h30-22h ; jeudi 17h-19h ;
vendredi 17h-18h30 ; samedi 8h30-10h
samedi 13h-22h (compétitions)
dimanche 9h-14h (compétitions hommes)
dimanche 14h-20h (compétitions femmes)
rens. : 06 83 47 47 53 ou 03 21 29 87 21

AÉROBIC

mardi et jeudi 19h-20h ; rens. : 03 21 29 66 98

BADMINTON

mardi 20h-22h ; jeudi 20h-22h ;
vendredi 19h30-22h ; samedi 10h-12h
rens. : 06 74 05 09 99

STADE VISEUX

AVANT GARDE DE GRENAV (football)

mercredi 13h-20h ; jeudi 18h30-21h
vendredi 18h30-21h30
rens. au 03 21 72 96 39 ou 06 23 81 74 51
site : <http://aggrenay.free.fr>

UNION SPORTIVE DE GRENAV (football)

rens. : 03 21 29 73 45 ou 06 14 23 83 64

CSL FOOT

rens. : 06 12 13 70 86

SALLE SAKURA

JUDO

lundi 18h-21h ; mardi 18h-19h30 ;
mercredi 17h-19h30 ; vendredi 18h-19h30
rens. : 03 21 29 24 38

Les permanences d'Annie Fombelle, maire-adjointe au sport :

LES LUNDIS DE 15h À 17h EN MAIRIE



SPORT

RENTÉE SCOLAIRE, RENTÉE SPORTIVE

Comme chaque année à cette époque, les sportifs reprennent leurs activités selon un planning bien défini dans chaque salle ainsi que sur les terrains de sport. Certains, pour une première licence, d'autres depuis plusieurs années dans la même discipline ou dans des sports différents.

Le planning établi en fin de saison en réunion par les différentes associations, les plages horaires ainsi que les lieux d'évolution sont établis pour l'année en juin. Dès le début du mois de septembre, les associations sportives et les scolaires rejoignent leur salle dont le planning est inscrit dans les bâtiments respectifs.

Toutes les associations n'évoluent pas dans les salles municipales. Certaines ont leur local propre au club qu'elles gèrent elles-mêmes. Le maire est président d'honneur de toutes les associations sachant qu'il a un droit de regard sur celles-ci.

Certaines disciplines fonctionnent depuis plusieurs années,

comme le club de l'Avant-Garde (A.G.G.) qui fêtera ses 100 ans en 2010. Grande fête en perspective pour ce club qui grâce à ses archives nous fera retracer l'histoire de cette association. Beaucoup se reconnaîtront sur les photos avec peut-être quelques années de plus mais toujours présents au sein du club.

Nous avons également plusieurs associations avec bien plus de 20 ans d'existence comme le judo, le tennis de table, le basket.

Bravo à tous ces clubs toujours présents pour leur activité, leur assiduité, leur bénévolat, la communication de leur savoir-faire auprès des jeunes.

Cette année de nouvelles associations s'implantent dans notre commune comme le club de country qui verra le jour en début de saison, d'autres informations vous seront transmises dans un prochain Regard sur cette nouvelle discipline.

Bienvenue à tous les licenciés inscrits dans notre ville sachant



que toutes informations sur les disciples seront à votre disposition lors de ma permanence.

A TOUS, BONNE RENTÉE ET BON SUCCÈS DANS VOS PROJETS.

Annie FOMBELLE
Maire-adjointe
Déléguée à la vie sportive

Lieux, horaires et contacts des associations

SIÈGE JAVELOTS

local place d'Artois
lundi, mercredi (jeunes), jeudi, vendredi et samedi 17h-20h ; dimanche 10h-13h
rens. : **03 21 43 15 58**
ou au siège **03 21 29 80 20**
aux heures d'ouverture

LOCAL BOULES D'OR

boulevard de la Fosse 11
du lundi au dimanche
15h-20h
rens. : **03 21 72 06 50**

SALLE DE BILLARD

bd de Picardie (face à l'espace Coolen)
lundi 17h-19h ; mercredi 16h-18h
vendredi 17h-20h ; samedi 16h-19h
rens. : **06 22 51 71 75** ou **03 21 29 14 76**

SIÈGE COLOMBOPHILE

place d'Artois
vendredi 18h-20h ; dimanche 10h-12h
(dès le 15 novembre)
rens. : **03 21 29 39 83**
aux heures d'ouverture

INSERTION

OPÉRATION JOBS D'ÉTÉ : COUP DE POUCE POUR 16 JEUNES GRENAYSIENS

Comme chaque année, nombreuses ont été les candidatures des jeunes de la ville aux « Jobs d'été ». 16 d'entre eux ont été choisis pour y participer.

16 jeunes Grenaysiens entre 16 et 25 ans ont été sélectionnés en fonction de différents critères : 8 filles et 8 garçons, dont 8 demandeurs d'emploi et 8 encore scolarisés (collège, lycée, études supérieures).

Recrutés par groupe de cinq ou six, en contrat de 15 jours, ils ont réalisé des travaux d'entretien de la commune : le préau de l'école Bince a été peint, des passages piétons ont été refaits, le monument de l'arbre de Condé a été

nettoyé. Le matin était consacré au ramassage des papiers afin de rendre plus agréable notre commune.

Le 19 septembre, un livret de compétences leur sera remis dans lequel seront recensés les acquis professionnels de cette expérience. Ce livret sera un plus auprès de leurs employeurs potentiels.

Une nouveauté cette année, 6 heures par semaine étaient consacrées à des ateliers autour de la recherche d'emploi : aide à la rédaction de CV, de lettres de motivation, où et comment chercher et trouver un emploi.

Cette action est financée par l'ACSE (agence nationale pour la cohésion Sociale et



Parmi les tâches, le nettoyage du monument de l'arbre de Condé. l'égalité des chances) Conseil Régional et la ville dans le cadre du CUCS, le de Grenay.

LOISIRS

PAS LE TEMPS DE S'ENNUYER CET ÉTÉ AU CENTRE DE LOISIRS

Le centre de loisirs a permis à de nombreux enfants de passer un été agréable avec de nombreuses activités à son programme. Cette année, il y a eu 66 inscrits chez les enfants scolarisés en école maternelle et 170 chez les scolarisés en école primaire dont 17 dans le groupe passerelle (pré-adolescents).

Au nombre des activités pour les élèves de maternelle : baby gym, marionnettes, exposition réalisée par les enfants, cinéma. Trois sorties ont dû être annulées en raison du mauvais temps.

Au menu des élèves de primaire : radio, cirque, fusée, archéologie, danse... ainsi que des sorties telles que le Forum des sciences, le zoo de Lille, le terril du 11/19 et ceux de Grenay et Mazingarbe, le musée des beaux-arts et le parc de loisirs de Bagatelle en commun avec les maternelles.

Grand classique des centres, les enfants ont également pu faire du camping au parc de Olhain.

Très réussie, la kermesse s'est déroulée sous un temps très agréable en présence de nombreux parents. Rendez-



Exercices d'acrobaties pour les enfants à la salle Fasquel. Renseignements auprès du Service Enfance et Loisirs (SEL) au **03 21 72 03 04**.

LE SAMEDI 3 OCTOBRE ENSEMBLE, DÉFENDONS LE SERVICE PUBLIC DE LA POSTE !
Plus d'informations dans votre prochain journal

VIVEZ VOS MEILLEURS SOUVENIRS À BERCK

Une exposition retraçant de manière ludique et originale des dizaines d'années de vacances dans la station a été présentée cet été à Berck. Elle voyagera en 2009-2010 dans le bassin minier. Des recherches se poursuivent afin d'enrichir l'exposition par des témoignages et des anecdotes sur les vacances des mineurs. Si vous voulez apporter votre contribution, vous pouvez contacter l'office du tourisme de Berck au **03 21 09 50 00**.

VOYAGE

DES JEUNES DU CAJ A LA DÉCOUVERTE DU MONDE DU SPECTACLE ... EN AVIGNON

Dans le cadre du projet « à la découverte du monde du spectacle », sept adolescents du Centre Animation Jeunesse se sont rendus du 24 juillet au 31 juillet à la 63^{ème} édition du Festival d'Avignon.

L'action a permis aux jeunes d'appréhender les différentes étapes (administrative, de communication, technique...) inhérentes à l'accueil d'un spectacle.

Durant toute la saison, en moyenne 2 à 3 fois par trimestre, ils feront partie intégrante de l'équipe de Ronny COUTTEURE et seront associés à la préparation des spectacles accueillis à travers la mise en place de petits ateliers.

Le séjour a également été

l'occasion pour eux de prendre conscience du rôle du programmateur sur la réalisation de la programmation culturelle et de rencontrer différents comédiens concernant leur métier.

Les jeunes ont découvert une dizaine de spectacles. En avant première, ils sont allés voir la pièce de théâtre « Résister, c'est exister » prévue à l'espace culturel en novembre prochain.

Enfin, ils ont été invités à retenir trois spectacles parmi lesquels un sera retenu pour la programmation 2009-2011. Leur choix s'est porté à l'unanimité sur Roméo et Juliette par la Cie Los Figaros.

L'action a été soutenue



Les jeunes sur le légendaire pont d'Avignon.

financièrement par la municipalité, le Conseil Régional dans le cadre de la politique ville et l'association "Jeunes dans ma ville". Le voyage a

également été rendu possible grâce à la mobilisation des adolescents qui ont autofinancé une partie de leur séjour.

SOCIAL

VACANCES FAMILIALES À PORT-LEUCATE

Depuis plusieurs années déjà, à l'initiative de Monique Ben Ghaffar, les actions autour de la parentalité se multiplient au sein de la commune.

L'investissement d'un groupe de mamans et un travail partenarial ont permis la concrétisation en juin 2007 d'une sortie familiale à Ermenonville. Un an plus tard, ce sont 13 familles qui ont pu partir un week-end sur la Côte d'Opale.

Une cohésion de groupe s'est mise en place et le projet de partir en vacances ensemble en 2009 est né sous l'impulsion des familles.

Il est porté par l'association «Mieux



Lors du rassemblement pour le départ vers le sud de la France.

vivre à Grenay» et est soutenu financièrement par la Caisse d'Allocations Familiales d'Arras, le Conseil Général du Pas-de-Calais, le Réseau d'Aide et d'Accompagnement à la Parentalité (REAAP), Vacances Ouvertes, le Fonds de Participation des Habitants (FPH) et les familles.

Cet été, 57

personnes ont pris la direction d'un centre de vacances à Port-Leucate dans l'Aude. Leur séjour de deux semaines a été ponctué de séances à la plage, à la piscine, d'ateliers découverte de l'environnement, d'excursions en Espagne... Un vrai plaisir !



HUGUETTE ET RENÉ DERCOURT CÉLÈBRENT LEURS NOCES DE DIAMANT

A l'hôtel de ville, ce samedi 29 août ont été célébrées par le maire, Christian Champiré, les noces de diamant d'Huguette et René Dercourt. En présence de leur famille et de membres du conseil municipal, le maire a reçu le consentement des époux à l'occasion de leurs 60 ans d'union commune. Il est également revenu sur les grandes lignes de leur vie.

René est né le 7 août 1928. Dès 14 ans, il commence à la mine et y descendra pendant 32 ans. Née le 25 mai 1930, Huguette travaille d'abord en filature à Lomme puis à la fosse 5 de Loos-en-Gohelle. C'est lors de la ducasse du 15 août de l'année 1947 que le couple se rencontre. Le 6 août 1949, Huguette et René se marient. De leur union sont nés 5 enfants : René, Bernard, Martine, Annie et Sylvie. Le couple a 11 petits enfants et 4 arrière petits enfants.

Coulonneux, homme d'un grand courage, les qualités de René ont toujours inspiré beaucoup d'estime à sa femme. Huguette a été conseillère municipale de 1989 jusqu'en 2008. Membre de la commission CCAS, elle a été aux côtés de la maire-adjointe Monique Ben Ghaffar pendant des années.

CULTURE

15 SEPTEMBRE À 19H : OUVERTURE DE SAISON SOUS LE SIGNE DE L'AUBERGE ESPAGNOLE

C'est parti ! Votre espace culturel entame avec vous sa 9^{ème} saison culturelle ! Bientôt 10 années passées avec vous et pour vous et pas une ride ! Avec toujours le même souffle, la même énergie, la programmation 2009-2010 vous donne encore rendez-vous avec la diversité et la nouveauté.

Le mardi 15 septembre dès 19h, vous êtes tous invités à l'ouverture de saison placée sous le signe de l'auberge espagnole. Vous connaissez le principe : chacun apporte un plat sucré ou salé selon l'initiale de son nom. Sucré pour ceux dont le nom va de A jusqu'à M mais aussi, souliéthèque oblige, une chaussure ou une pantoufle. Pour ceux dont le nom commence de N à Z, le plat salé est de rigueur et le soulier, la godasse ou l'escarpin.

Rendez-vous pluridisciplinaire, l'ouverture de saison à Ronny Coutteure vous réservera, comme chaque année, des surprises et des découvertes. Vous pourrez découvrir :

- la cie Tim Labo de Maxime Midière et sa sphère Vuduo,
- la compagnie lilloise Sens Ascensionnels avec sa « Souliéthèque » en résidence pour trois ans à l'espace culturel qui vous apprendra à regarder vos chaussures d'un autre œil,
- Karimouche, une jeune chanteuse au talent primé en mai dernier lors du festival « Alors chante ! » de Montauban,
- « Presque oui » de Lille,
- le Théâtre de l'Aventure d'Hem avec sa célébrissime « R'vue ».

L'équipe de l'espace culturel vous accueillera dès le mardi de 9h à 11h30 et de 14h30 à 17h



pour mettre les petits plats dans les grands et préparer le buffet. L'entrée est libre sur réservation indispensable avec les plats sucrés et salés dans les poches.

Du nouveau, encore du nouveau pour vous avec la mise en place d'un nouveau système de billetterie et son système de zonage (gradins, parterre) ainsi que des horaires réservés pour vous accueillir du mardi au vendredi de 16h à 18h et le samedi de 10h à 12h.

Déjà la saison dernière, parce que l'espace culturel est aussi celui des Grenaysiens, pour chaque spectacle, cinquante places ont été systématiquement réservées. Pensez

néanmoins à réserver. Pour ne pas oublier, pensez à vous procurer la saison sous forme de gommettes que vous pourrez coller sur votre calendrier et suivre pas à pas la programmation.

Rappelons que la carte de fidélité est toujours disponible. Valable un an à partir de sa date d'achat, vous pouvez la prêter à un ami. Elle vous permet de recevoir nos informations en avant-première mais aussi de bénéficier des tarifs préférentiels valables aussi bien à l'espace culturel Ronny Coutteure que dans les structures du réseau ArtoSCOPE.

Bienvenue chez vous et bonne saison culturelle.

Rens. et réservations au 03 21 45 69 50 et sur internet : www.ronnycoutteure.grenay.fr

LA SOULIÉTHÈQUE S'INSTALLE À L'ESPACE RONNY COUTTEURE

La légende nous dit qu'au Moyen-Âge, les personnes aux conditions de vie précaires sortaient leurs souliers devant leur porte, le soir de Noël, afin que d'autres, riches et généreux, les remplissent de dons... Aujourd'hui, nous les plaçons au pied du sapin pour qu'on les remplisse de cadeaux.

Associée à l'espace culturel, la compagnie Sens Ascensionnels de Lille selon cette tradition se propose donc, pour fêter son implantation à Grenay pour trois ans, de récupérer vos vieux souliers, de recycler vos vieilles chaussures et vos pantoufles destinées à l'abandon ou à une mort atroce au coin d'une poubelle ou sur un fil électrique afin de réaliser une souliéthèque !

Le principe est simple :



- avec l'enveloppe de vos pieds, symbolique de l'homme par excellence, de l'homme dans sa marche, dans son parcours, dans son histoire, une installation plastique sera réalisée dans le hall de l'espace Ronny Coutteure.
- en retour, dans chaque soulier, godasse,

savate... la compagnie vous offrira un texte qui la touche : extrait de littérature, de théâtre...

• enfin, chacun pourra repartir avec le texte découvert dans une chaussure s'il a pris son pied à la lire à condition qu'il le remplace par un autre qu'il apprécie et l'offre ainsi aux autres perpétuant ainsi la tradition...

• au cours des trois années, le contenu de la souliéthèque évoluera en fonction des lectures et des coups de cœur de chacun et quelques rendez-vous pourront être envisagés pour en lire des extraits.

Grâce à notre souliéthèque, nous allons nous habiller de mots et de pensées de la tête au pied et inversement...

Rens. au 03 21 45 69 50.

HOMMAGE

LES DISCOURS DE LA CÉRÉMONIE : LES EXTRAITS



Loïc, son fils, au nom de la famille Maman, (...) Nous avons décidé de reprendre à notre compte et de porter haut les valeurs pour lesquelles tu t'es battue et qui ont toujours guidé ton action. (...) Tous ceux qui t'ont côtoyée ces dernières années, peuvent témoigner du courage avec lequel tu as lutté contre la maladie. (...) Femme libre et de convictions, tu ne t'es jamais laissée enfermer dans un rôle ou des représentations. (...) Tu ne te laissais pas approcher ou découvrir facilement, mais lorsque tu offrais ton amitié chacun savait qu'il pouvait être certain de ta fidélité (...) aller jusqu'au bout, se donner les moyens de ses projets, de ses rêves, voilà ce que tu nous as enseigné. (...) La tolérance, le respect de l'Autre et de ses différences c'est un autre de tes combats. (...) Cette tolérance qui amène chacun d'entre nous à trouver sa place dans une société que tu voulais plus juste et plus solidaire. (...) Ce que tu nous laisses maman et qui a influencé nos vies c'est ta foi indéfectible en l'Homme. Ce n'est pas un hasard, si nous avons, Gaël, Yann et moi, malgré des parcours différents, fait le choix de devenir des travailleurs sociaux. (...) ton flambeau est bien repris (...) nos pensées se tournent vers les membres de l'association « Mieux Vivre à Grenay », avec qui tu as œuvré ces dernières années. Il est temps maintenant de te reposer, de penser à toi, même si te connaissant il nous est permis d'en douter...

Laurence Louchaert, conseillère déléguée, secrétaire de la section communiste
« Elle était une femme de caractère et n'hésitait pas à défendre son point de vue, même si son opinion n'entraînait pas dans celle de la majorité, qu'à cela ne tienne, elle le disait ! (...) Dans les actions qu'elle menait, transparaissait son désir de venir en aide à ceux qui en avaient le plus besoin. Elle savait réagir vite et comme il le fallait face à la détresse humaine. (...) Je voudrais également évoquer son action avec « Mieux Vivre à Grenay » puisque, actuellement à Port Leucate, les adhérents de l'association ne peuvent être présents aujourd'hui et nous parler de Monique (...). Cette association (...) est un réel moteur au niveau de l'action sociale. Au travers de celle-ci, Monique a aidé des familles à résoudre leurs difficultés. L'objectif de l'association ne se limite pas à sortir de l'impasse financière, elle permet surtout de se reconstruire, au travers de différents ateliers que ce soit la couture, le maquillage, la cuisine et bien d'autres... Enseignante spécialisée à la retraite, c'est toujours dans une dimension éducative qu'elle agissait en donnant les moyens à ceux qui la sollicitaient de retrouver leur dignité. (...) Ainsi ancrée depuis plus de trente ans dans la vie de Grenay, elle restera dans nos mémoires une figure importante du conseil municipal de ses trente dernières années (...). »

Retrouvez l'intégralité des discours sur le site de la ville : www.grenay.fr

Christian Champiré, maire
« Ahmed, Loïc, Gaël, Yann c'est avec beaucoup d'émotion qu'au nom du conseil municipal et de la population de Grenay je vous présente à vous quatre et à toute votre famille mes sincères condoléances. (...) Monique était une figure marquante de notre conseil municipal (...) Pour moi, Monique c'est d'abord une volonté hors du commun de relever les défis et d'arriver à ses fins. Militante communiste dans une famille qui ne l'était pas, (...), elle a toujours considéré que la vie était un combat où l'engagement devait permettre de protéger les plus faibles (...) Elle n'a jamais renoncé et c'est d'ailleurs pour cela que les forces vives de Mieux Vivre à Grenay ne sont pas présentes aujourd'hui. Elles sont en vacances à Port Leucate. 15 familles, 57 personnes qui ont pu partir pour 15 jours à l'autre bout de la France. Comme l'ont écrit des enfants sur un dessin avant de partir : la magie de Port Leucate c'est Monique qui a réussi à convaincre Mme Fruitier et la CAF que l'on pouvait construire un projet non pas pour des gens mais avec des personnes pour réussir ce qui semblait impossible : s'organiser, se projeter dans l'avenir, construire un projet, trouver des financements et faire un budget, tout cela pour avoir de vraies vacances en famille ! (...) Un an après le décès de Daniel, c'est un autre coup dur pour notre commune. Monique a marqué les 30 dernières années de notre ville à sa manière : rugueuse et humaine. Aujourd'hui nous perdons une adjointe au Maire, une militante, une passionnée, une amie, une Grande Dame et une camarade : Monique Ben Ghaffar. »



« MIEUX VIVRE À GRENAV » TEMOIGNE

Monique Dupuy, vice-présidente, Danielle Duraisin, secrétaire (absente sur la photo) et Véronique Bourgeois, secrétaire-adjointe : « Monique était le pilier de l'association. Elle était toujours à notre écoute. Unique en son genre, elle était impulsive mais pas rancunière. On a aimé ses coups de gueule. Elle avait une facilité à tout gérer dans la bonne humeur. Elle va laisser un grand vide... »

HOMMAGE

MONIQUE BEN GHAFFAR, LE SOUCI DES AUTRES

Maire-adjointe aux affaires sociales, Monique Ben Ghaffar nous a quittés. A cette occasion, votre journal vous propose de prendre connaissance des grandes lignes de sa vie. En page centrale, un montage de quelques photos vous permet de découvrir quelques unes de ses actions en faveur des autres. En dernière page, nous vous proposons de lire des extraits des discours en son hommage et en frise quelques moments de la cérémonie organisée par la ville en son honneur.

Née Dumortier à Bully-les-Mines le 28 septembre 1942, elle est issue d'une famille de trois enfants. Son père est conducteur de travaux aux houillères, sa mère institutrice avant de se consacrer à l'éducation de ses enfants.

Monique réalise une partie de sa scolarité dans sa ville natale puis fréquente le lycée Condorcet à Lens et entame des études de sociologie et de géologie. Malgré son goût pour ces matières, elle décide finalement de se fixer sur une formation d'institutrice spécialisée.

Au cours de sa carrière, elle enseigne notamment à Grenay au sein d'une classe de perfectionnement à l'école Edmond Bince. Plus tard, rééducatrice en psychopédagogie dans ce que l'on nomme aujourd'hui les RASED (Réseaux d'Aides Spécialisées aux Elèves en Difficulté), elle devient ensuite membre de la commission départementale d'éducation spécialisée à Arras (CDES). Elle y a pour tâche l'orientation scolaire d'enfants en difficulté en milieu spécialisé.

Le 21 juin 1975, elle épouse Ahmed Ben



Ghaffar à Grenay. De cette union naissent : Loïc, Gaël et Yann.

Elle commence sa carrière politique sur les conseils de Floréal Legrand. Ayant débuté comme conseillère municipale en 1977, elle est nommée d'abord maire adjointe à l'enseignement en 1983, puis aux affaires sociales dès 1989, reprenant

le flambeau d'Irène Picard.

L'engagement de Monique au niveau de la vie communale et associative a toujours été très fort. Elle a été plusieurs années présidente de l'association « Mieux vivre à Grenay ».

En tant qu'adjointe aux affaires sociales, elle a activement travaillé à la concrétisation de multiples réalisations telles que la création de l'Epishop, du RAM (Relais Assistantes Maternelles), de la résidence « Le Prieuré » ou encore de la « résidence Soleil ». Son engagement dépassait les frontières : en Angleterre où elle a été nommée citoyenne d'honneur de la ville de Ruddington, mais aussi, depuis quelques années, en Tunisie, où ses actions en faveur de l'Union Tunisienne d'Aide aux Insuffisants Mentaux (UTAIM) lui a valu la décoration honorifique de la ville de Menzel-Bourguiba.

Monique a voué sa vie aux autres, en travaillant sans relâche sur des projets. Elle s'est éteinte le dimanche 16 août 2009 au centre hospitalier d'Arras dans sa 67^{ème} année.



LA CÉRÉMONIE OFFICIELLE



la résidence "Soleil"



atelier parents-enfants : l'équitation



le Relais Assistantes Maternelles (RAM)



séjour en Tunisie dans le cadre des actions avec l'UTAIM



l'épishop Irène Picard



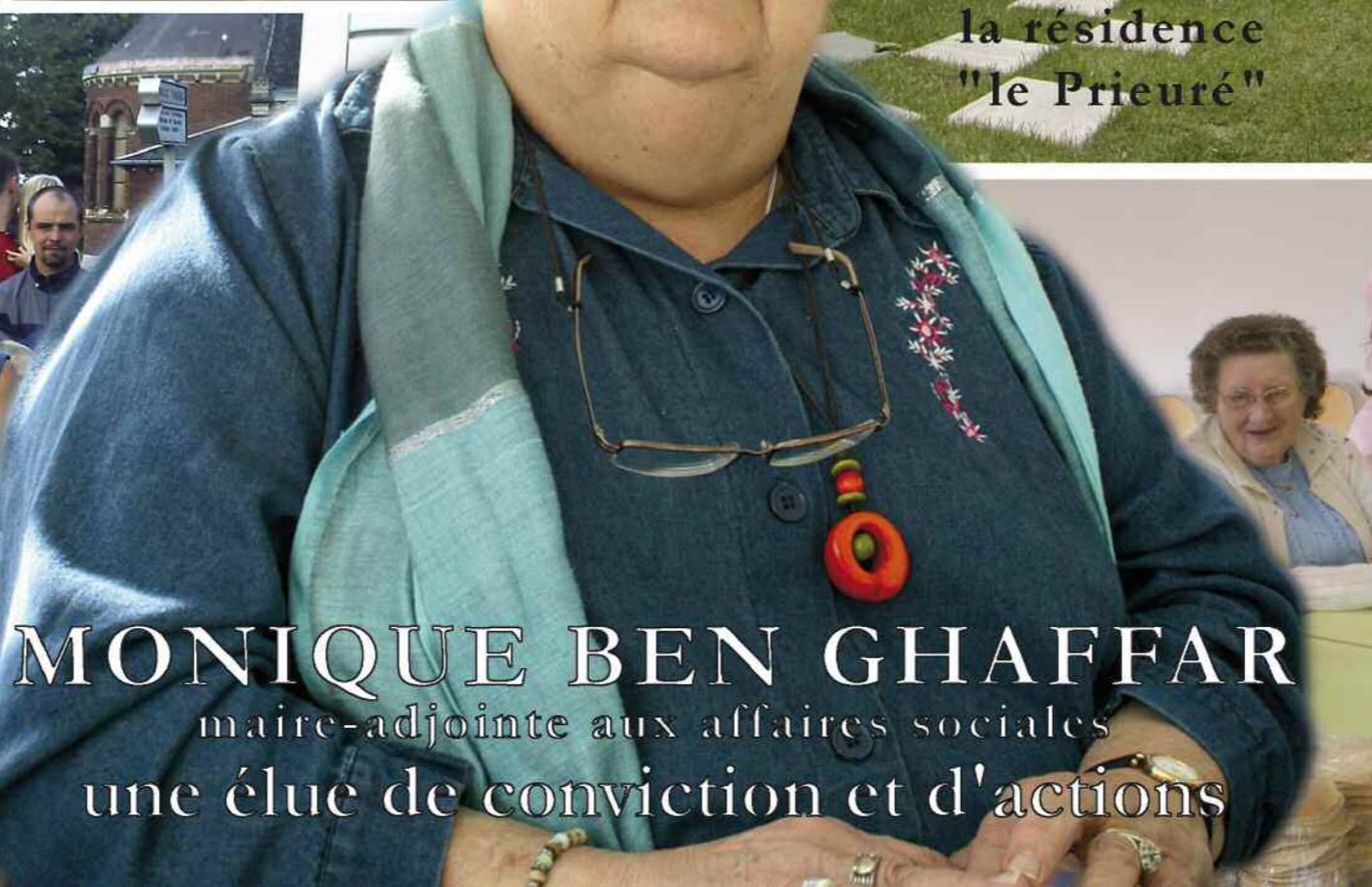
la résidence "le Prieuré"



l'inauguration du RAM



départ pour Port-Leucate dans l'Aude avec "Mieux vivre à Grenay". Sa dernière action.



MONIQUE BEN GHAFAR
maire-adjointe aux affaires sociales
une élue de conviction et d'actions



atelier parents-enfants : carnaval avec les aînés